

雅加達臺灣學校 104 學年度第 1 學期
Jakarta Taipei School – Semester 1 Tahun Ajaran 104

親愛的家長:

Orang tua murid yang terhormat:

首先非常感謝您與學校密切合作，關心貴子女的學習。寒假即將開始，希望您能關切孩子們的寒假生活，督促作業在開學前如期完成。更希望您能鼓勵及指導孩子在假期中多多閱讀，增進知識。相信在您的關心及指導下，孩子會更加進步。

Terlebih dulu, terima kasih atas kerjasama yang baik dari anda dengan pihak sekolah dalam memperhatikan proses belajar anak anda. Liburan Musim Dingin (Hanjia) akan tiba, berharap anda dapat memperhatikan anak anda dalam masa liburan tersebut, mengawasi pengerjaan PR agar dapat selesai sebelum sekolah dimulai. Berharap agar anda dapat lebih menyemangati dan membimbing anak anda untuk banyak membaca di masa liburan, agar menambah pengetahuannya. Dipercaya bahwa di bawah perhatian dan bimbingan dari anda, anak-anak akan lebih meningkat.

祝假期愉快，萬事如意！

Semoga liburan berjalan menyenangkan, segala sesuatunya sesuai dengan harapan!

雅加達臺灣學校 Hormat kami,

教務處 敬啟 Jakarta Taipei School – Departemen Akademis

小學各班寒假作業範圍:

Ruang lingkup PR Liburan Musim Dingin (Hanjia) bagi masing-masing siswa SD:

班級 Kelas	作業範圍 Ruang lingkup PR
G1	寒假作業本：名字習寫、家事小達人、運動高手、閱讀樂趣多、一同去郊遊以及描 1-8 課課文。 Isi tugas dibuat jadi satu buku selama Liburan Musim Dingin: Menulis nama dalam bahasa mandarin, a) membantu orang tua melakukan urusan rumah tangga yang sesuai umur anak; b) melakukan gerakan olahraga; c) jika ada keluar jalan-jalan dengan keluarga dan semua 3(a,b,c) hal ini apa saja yang telah dilakukannya dituliskan dalam sebuah laporan, membaca buku-buku, buku pelajaran 1 – 8 menulis dengan menambal kata di buku pelajaran 1-8 yang ada tulisan belum ditulis penuh.(notes: semua ini ditulis dan dijadikan satu buku tugas)
G2	作品：獅頭彩繪、一起去走走學習單。 Karya yang harus dibuat: mewarnai kepala singa, jika ada keluar jalan-jalan dengan keluarga dan apa saja yang telah dilakukannya dituliskan dalam sebuah laporan.
G3	作品：磁力玩具、閱讀存單。 Karya: Membuat mainan dari magnet, harus dicatat telah membaca buku apa saja dan dituliskan dalam sebuah laporan.
G4	任務：閱讀三本書。 Tugas: Membaca 3 buah buku. 作品：製作橡皮筋動力車。 Karya ciptaan sendiri: Mobil mainan yang dapat bergerak terbuat dari karet. 任務：複習國語課本 1-14 課生字、語詞。 Tugas: Belajar ulang buku mandarin bab 1-14 termasuk kosa kata dan kata baru.
G5	任務：閱讀三本書。 Tugas: Membaca 3 buah buku. 作品：製作布袋戲偶。 Karya: Membuat boneka terbuat dari kain seperti contoh wayang golek /lainnya. 任務：複習國語課本 1-14 課生字、語詞。 Tugas: Belajar ulang buku mandarin bab 1-14 termasuk kosa kata dan kata baru.
G6	任務：完成一篇有關畢業旅行的作文。 Tugas: Menulis kesan dari graduation trip dalam sebuah laporan. 作品：設計磁力玩具並完成製作。 Karya ciptaan sendiri: Membuat permainan atau produk yang terbuat dari magnet dan sumber daya listrik sendiri.

(若老師有另外指定作業，請依照老師規定作業書寫)

(Jika guru menentukan PR tersendiri, silakan mengerjakan tugas yang ditentukan oleh guru)

(請家長簽名，開學註冊時交回給導師)

家長簽名 Tanda tangan orang tua:

(Ditanda-tangani oleh orang tua murid, diserahkan kepada wali kelas pada saat sekolah dimulai)